

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sábado 1 de mayo de 1982  
Año LXXXII. - N.º 24.976

D. L.: SG. 7-1958  
Director:  
Pablo Martín Cantalejo

## Fin de semana

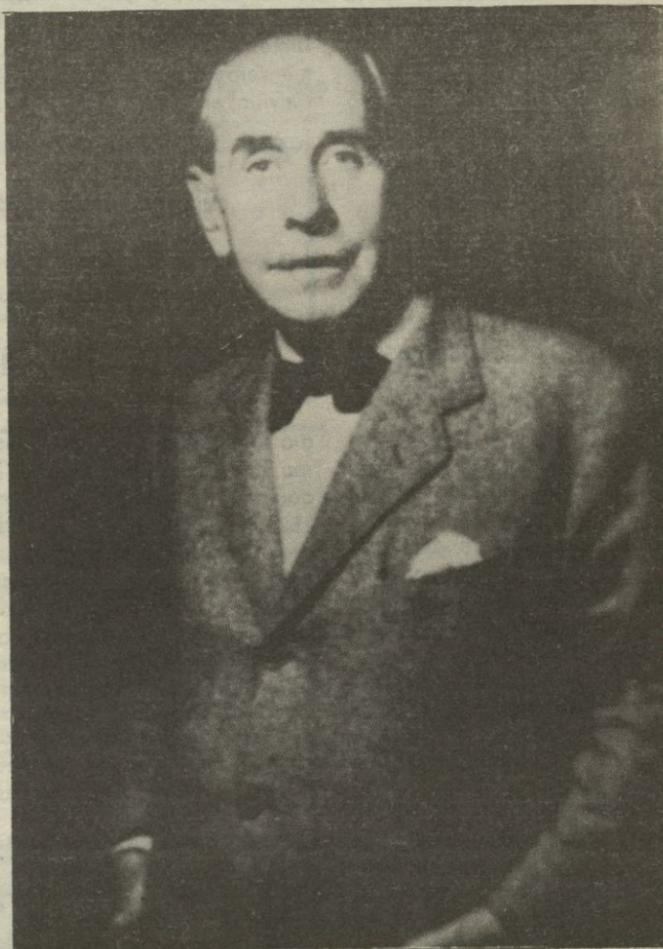
### CASTILLA EN LA POESIA DE EDUARDO MARQUINA

Eduardo Marquina es uno de los grandes poetas españoles que han penetrado, con sed de comprensión y ansias de exaltación, dentro del horizonte histórico de la vieja Castilla. Marquina ha sido uno de los grandes dramaturgos españoles que han tomado la historia de Castilla para transformarla en médula de su producción.

Por MANUEL MARIN CAMPOS  
De la Real Academia de Córdoba

Este trabajo se centrará en el afán de exaltar el paisaje histórico, de la vieja Castilla, que trasladó, Eduardo Marquina, a su obra «Teresa de Jesús».

na, peregrinó por los caminos de la obra teresiana. Tal vez un fruto de este peregrinaje fuera aquella obra, escrita en 1911, bajo el título «La alcaldesa de Pastrana». El año 1932 fue, cuando, de común acuerdo con la actriz Lola Mebrives, escribió



Eduardo Marquina: Caricatura por Manuel Tovar.

Figuras, de hondas dimensiones históricas y de profunda raigambre racial, han sido encuadradas, dentro del teatro contemporáneo, por la lírica idealista de Eduardo Marquina. Para estudiar la influencia que Castilla ha tenido en la producción marquiniana y la participación del pensamiento de Marquina en los modernos estudiosos de la historia castellana, resultarían necesarias muchas horas de investigación y muchos miles de folios vírgenes.

Santa Teresa de Avila es una figura que recoge, en su constitución intelectual y en su idealismo religioso, un jirón de aquella Castilla, del siglo XVI, que hoy merece un recuerdo, un respeto y una admiración. Quizá, esta arboladura simbólica, latente en la mística castellana, fue lo que inclinó, a Eduardo Marquina, a sentir una ardiente admiración por la figura de Teresa de Avila.

Muy joven, todavía estudiante en la Universidad de Barcelo-

na, peregrinó por los caminos de la obra teresiana. Tal vez un fruto de este peregrinaje fuera aquella obra, escrita en 1911, bajo el título «La alcaldesa de Pastrana». El año 1932 fue, cuando, de común acuerdo con la actriz Lola Mebrives, escribió

na, peregrinó por los caminos de la obra teresiana. Tal vez un fruto de este peregrinaje fuera aquella obra, escrita en 1911, bajo el título «La alcaldesa de Pastrana». El año 1932 fue, cuando, de común acuerdo con la actriz Lola Mebrives, escribió

na, peregrinó por los caminos de la obra teresiana. Tal vez un fruto de este peregrinaje fuera aquella obra, escrita en 1911, bajo el título «La alcaldesa de Pastrana». El año 1932 fue, cuando, de común acuerdo con la actriz Lola Mebrives, escribió

En la obra de Marquina, la Castilla de la reforma teresiana está viva y presente a través de la obra «Teresa de Jesús»

El estudio de la influencia que Castilla ha tenido en la producción marquiniana y la del pensamiento de Marquina en los modernos estudiosos de la historia castellana requeriría muchas horas y muchos miles de folios

dores e inquietada por las conclusiones del Concilio de Trento, y por otro lado, la Castilla, idealista y pacífica, de los místicos y de la Reforma Teresiana.

Se estaba en presencia de una Europa de complicada textura. Se estaba en presencia de una Europa crucial. Se estaba frente a una Europa que estaba asistiendo al emerger de las primeras luces de un nuevo despertar.

La humanidad, después del prolongado letargo de la Edad Media, aspiraba con despertar al mundo de las ideas, al mundo del pensamiento, al mundo de la técnica, al mundo del arte. Pero la realidad es que aquel mundo mágico, reclamado de ilusiones y sueños, del siglo XVI, fue violentado por las ambiciones de los príncipes europeos y por las predicaciones de un fraile rebelde.

El siglo XVI fue un siglo hermoso. De su sensibilidad emergieron principios y doctrinas que todavía tienen vigencia. El capitalismo, la libertad religiosa, la potestad del hombre para pensar, el amor a la erudición, el cultivo del genio humano, las grandes navegaciones, el respeto a las ideas y tantos otros postulados humanos tienen sus raíces en aquel siglo XVI europeo de Carlos de Gante, de León X y de Martín Lutero.

Pero no se puede dudar que, toda esta grandeza intelectual, tuvo como fondo una Europa trágica. Son los grandes contrastes de un siglo que recoge el nacimiento de una nueva concepción de la vida, una nueva visión del hombre y una nueva estructura de la sociedad.

El siglo XVI, en Europa, presenta contrastes muy violentos. Mientras Antonio de Sangallo «el Viejo», concebía bellos edificios en Montepulciano, mientras Miguel Angel labraba el mausoleo de Julio II, mientras Jacobo de Sansovino afianzaba la cúpula de San Marcos, mientras Sodoma pintaba «La bajada

(Continúa en la página 2)

# CASTILLA EN LA POESIA DE EDUARDO MARQUINA

(Viene de la página 1)

al Infierno», residente en la Academia de Siena y mientras Andrés del Sarto creaba «La madona del saco», los grandes monarcas europeos, Francisco I, de Francia, y Carlos I, de España, se enfrentaban en la batalla de «Pavía», los Tercios Españoles, mandados por el Condestable de Borbón, consumaban el «Saco de Roma» y Martín Lutero lanzaba sobre Alemania su «Réplica a los dos artículos de los campesinos de Suavia».

El siglo XVI en Europa fue artístico, religioso, teológico y guerrero. Pero la teología fue lo que de forma, más decidida, impuso la fragmentación del pensamiento europeo. Los pueblos fueron obligados a profesar la religión que abrazaba su monarca. La España de Felipe II, fue católica, la Inglaterra de Isabel I, fue anglicana y la Francia de Enrique IV «el Bearnès» fue una mezcla de hugonotes, cristianos y calvinistas. En nombre de aquella libertad religiosa que movilizó Lutero, Europa se vio envuelta en la hoguera de la guerra. El bloque compacto que fue la Europa cristiana saltó hecho pedazos. La perspectiva de esta trage-

dia europea, con sus enfrentamientos ideológicos, con sus discrepancias humanas y con sus luchas militares, se resumen en algunos fechas altamente expresivas.

El año 1520, Martín Lutero quemó la bula papal en Wittenberg; el año 1521, se celebró la Dieta de Worms; en 1523, comenzaron las predicaciones de Calvino; en 1523, Carlos V inva-

dió Lombardia; en 1524, Erasmo de Rotterdam defendió la doctrina del libre albedrío; en 1525, Francisco I, de Francia, fue derrotado por los tercios españoles en la batalla de «Pavía»; en 1526, el rey francés quedó prisionero en la Torre de los Lujanes, de Madrid; en 1526, los turcos derrotaron a los húngaros en Mohacs; en 1527, se produjo el «Saco de Roma»; en 1529, se firmó la Paz de Cambrey; en 1530, fue coronado

Carlos de Gante Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico en Bolonia; en 1533, fue excomulgado Enrique VIII, de Inglaterra; en 1536, Carlos V invadió Provenza; en 1540, tuvo lugar la Conferencia de Ratisbona; en 1546, se produjo la batalla de Muhlberg; en 1552, los españoles conquistaron Siena; en 1533, el médico español Miguel Servet fue quemado, en

la hoguera, en Ginebra; en 1555 se consumó la abdicación de Carlos V y en 1559 se pacificó Europa, tras la batalla de «San Quintín».

Tal como se puede observar, desde 1517, en que Martín Lutero clavó sobre las puertas de la iglesia de Wittenberg sus «Tesis», hasta 1559, en que se firmó la Paz de Cateau-Cambresis, Europa fue una hoguera donde la ideología, la teología, las reformas y las guerras se mezclaron formando la compleja urdimbre de una época.

Mientras Europa se desangraba, Castilla, vivía una época llena de belleza y paz, de teología y misticismo. Aquella Castilla de Santa Teresa de Avila fue una Castilla teológica, poética y reformista. Castilla se encontraba separada de Europa por dos conceptos o visiones sobre la vida del espíritu. Mientras Europa se entregaba, con trágico entusiasmo, al cultivo de la doctrina luterana de la justificación por la fe, Castilla se consagraba, con idealista sinceridad,

a la teoría mística de la identificación por el amor. Mientras Lutero invitaba a esperar la salvación con sólo tener fe, en Castilla, de Santa Teresa de Jesús, se confiaba en la identificación con Dios a través del amor. Creer o amar; sólo dos palabras tuvieron capacidad para separar dos mundos.

La forma, en que el amor a Dios se convirtió en una doctrina en el corazón de la Castilla de Santa Teresa, aparece en aquellos versos, atribuidos a San Juan de Dios, donde se canta:

No me mueve, mi Dios para quererte,

Castilla, desde aquel 1521, en que tras la batalla de Villalar, quedó pacificada, se entregó a la vida del espíritu con una visión distinta de la que como una corriente de fuego atravesaba el continente europeo. Castilla vivió un proceso de paz que lo consagró a la meditación y a la reflexión cristiana.

Esta doctrina del amor, tomó forma lírica en las estrofas de los grandes poetas místicos, en las especulaciones de los grandes teólogos y en los relieves de los grandes imagineros. El pueblo soñó con tener próximo, cerca, la imagen de Dios. Este deseo se transformó en un impulso que movilizó la gubia de nombres como Juan de Juni, como Alonso de Berruguete, como Juan Bautista Vázquez «el Viejo», como Jerónimo Hernández y como Diego de Siloé.

En Castilla florecieron teólogos como fray Francisco de Victoria, como fray Melchor Cano, como Francisco Suárez y como fray Domingo de Soto.

Así, cuando Teresa de Avila, recorría los polvorientos caminos de la meseta distribuyendo, por los conventos, los dogmas de la reforma teresiana, Europa vivía los años convulsivos de la Reforma. Cuando Teresa de Avila recorría los caminos de la meseta llevando, a los centros religiosos, el clima de su reforma, Castilla era un remanso de paz donde poetas, escritores y escultores soñaban con la imagen de Dios y Europa, un continente que se desangraba por las heridas abiertas por las guerras entre los Habsburgo y los Valois.

De esta forma quedó presente, en la obra poética de Eduardo Marquina, una imagen de aquella Castilla del siglo XVI de la Reforma Teresiana. En la obra de Marquina que tanta influencia tiene la historia castellana, la Castilla de la Reforma Teresiana está viva y presente a través de la obra «Teresa de Jesús».

El Cielo que me tienes (prometido,

Ni me mueve el infierno tan (temido,

Para dejar por eso de ofenderte. ¡Tu me mueves, Señor!

Muéveme, en fin, tu amor de tal (manera,

Que aunque no hubiera cielo yo (te amara,

Y aunque no hubiera infierno te (temiera

Esta fue la Castilla de fray Bernardino de Laredo, de Hernando Zarate, de San Pedro Alcántara, de fray Juan de Avila, de fray Luis de Granada, de San Juan de la Cruz, de Pedro Malión de Chaide y de fray Luis de León.

La Castilla de los místicos, la Castilla de los santos, la Castilla de los teólogos y la Castilla de la Reforma Teresiana.

## Tras la batalla de Villalar, Castilla se entregó a la vida del espíritu con una visión distinta de la que atravesaba el continente europeo

## CADA 7 DIAS

### A VUELTAS CON JAPON

De muchas personas es conocido el milagro japonés. Palabras como progreso, tecnología o economía, van unidas frecuentemente a aquel exótico país.

No extraña nada que insólitos cachivaches lleguen de Japón y raro será el hogar europeo en el que no hay un curioso o extraordinario artilugio «made in Japan».

¿Cómo pasan de una técnica compleja a otra que lo es más? ¿Cómo adiestran a los operarios? ¿Cómo asimilan éstos de forma tan rápida y eficaz cuanto les es presentado?

No sé si tendrá relación, pero puede que parte de «culpa» en este prodigio japonés, sea de la educación.

Japón, segunda potencia económica mundial, con una población de 117 millones de habitantes, dedica a atender a sus cerca de 27 millones de estudiantes, el 24% de la población, sin contar la empleada en clases complementarias.

Desde hace décadas, tiene una completa escolarización y desterrado el analfabetismo, lo que supone y requiere el dominio de unos dos mil caracteres y varios años de estudio y práctica serios, continuos e ininterrumpidos.

Sorprende el interés de los escolares de todos los niveles por la enseñanza, persuadidos de que del empeño con que estudien, dependerá su buena posición en el futuro, como también su afán por estudiar y saber, simplemente, pues hacerlos por destacar está mal visto.

Llama la atención la estima que los chicos de todas las edades sienten por su escuela, en la que, además de aprender, realizan quehaceres reservados, entre nosotros, a subalternos.

Y más aún la existencia de exámenes, más duros cuanto mayor es el prestigio del centro que los realiza, pues deben seleccionar el alumnado de entre el elevado número de solicitudes que su reputación atrae.

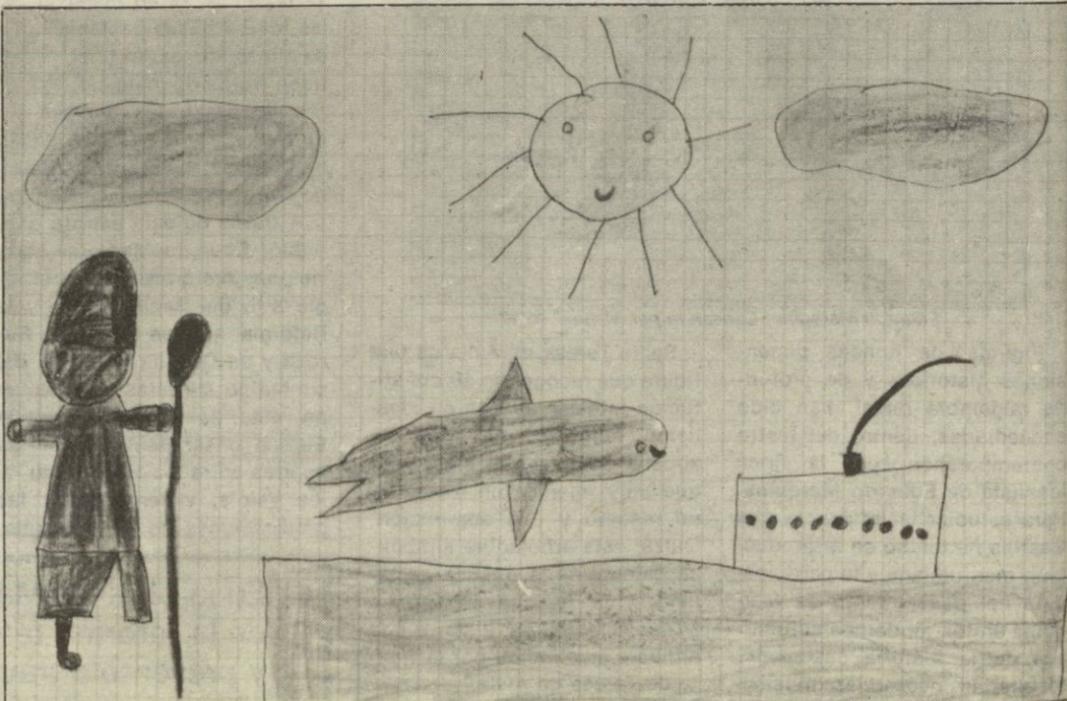
Ello explica cómo los japoneses, que han recibido una educación encaminada a formar personas aptas para los cambios, estén en condiciones de adaptarse con facilidad a cualquier tipo de quehacer que se les presente dentro de su especialidad.

Japón apostó por la educación.

Comparar no es elegante ni grato, pero...

MARTIN MONTES

## RETABLO JOVEN



Mónica Sanz San Félix. 6 años

# Programas de

# TVE

## Semana del 2 al 8 de mayo

### 625 millones de pesetas para la televisión vasca

El Gobierno vasco ha autorizado una transferencia de crédito por valor de 625 millones de pesetas para la contratación de una unidad móvil de televisión y para la adquisición de equipos electrónicos con destino al centro de la televisión vasca que se está instalando en Durango.

La administración vasca está estudiando con el Gobierno la distribución de frecuencias que permitirá en su día la puesta en marcha de la televisión autonómica.

## Todo preparado para atender a los tres mil enviados especiales de televisión en el Mundial-82

*Cada terreno de juego contará con un total de ocho cámaras*

*Las imágenes serán distribuidas a todo el mundo, por vía satélite o terrestre*

Prácticamente en la recta final que conduce al Mundial-82, el grupo operativo de RTVE, para el que la aceptación de sus compromisos y servicios supuso un evidente reto, tiene ya dispuestos sus efectivos, técnicos y humanos, para el éxito de su misión. Una misión que en estos campeonatos se adivinaba más complicada al ser mayor el número de partidos a celebrar y campos de juego a cubrir.

Lo que se buscaba desde el primer momento era, sencillamente garantizar la suficiente calidad audiovisual, y para ello el mencionado grupo operativo, después de seleccionar su equipo de hombres, estableció las necesarias coordinaciones con otros estamentos y entidades. «En nuestro plan de operaciones —han dicho— nos hemos guiado por criterios de realización homogénea para todos los

encuentros, de acuerdo con las conclusiones aprobadas en las reuniones de Madrid celebradas a primeros de julio del pasado año».

Para conseguirlo era necesario llevar a cabo un plan de entrenamiento que permitiera hallar las mejoras posibles y que van desde la posición de las cámaras hasta encontrar las tomas más correctas. Había que poner, además, a disposición de los tres mil enviados especiales las posiciones del comentarista en cada campo y su necesaria asistencia de medios técnicos que permitiera cubrir las multilaterales.

Se ha establecido ya que cada terreno de juego contará con dos unidades móviles, una de cinco cámaras y otra de tres. Situadas estratégicamente, permitirán todo tipo de encuadres y planos.

Eso se completará con varios magnetoscopios, enlaces de microondas y equipos auxiliares de control.

Los más de mil unilaterales previstos se realizarán en los propios estudios de radio y televisión habilitados ex profeso en cada campo y en el centro de producción de RTVE en Madrid, al que estarán conectados directamente todos los campos.

En el centro de producción se recibirá sonido en audio e imagen en video. Luego, por vía satélite o terrestre, las correspondientes señales se transmitirán a líneas europeas o americanas para ser distribuidas por todo el mundo.

## Consideran ilegal la financiación del centro de TVE en Asturias

La Asociación de comerciantes e industriales de la cuenca minera asturiana del Nalón ha interpuesto recurso contra un acuerdo del pleno de la Diputación Provincial de Oviedo que destinó importantes cantidades de los fondos provenientes del canon de energía eléctrica a

la financiación del nuevo centro de la Televisión estatal, que se construirá en Oviedo, sin tener en cuenta el texto ni la filosofía de la ley reguladora de dicho canon.

Los cuatro partidos representados en la Diputación y en el Ayuntamiento de Oviedo, (UCD PSOE, PCA y AP), aprobaron la entrega de los terrenos (cedidos por el Ayuntamiento, que los recibió gratuitamente de un particular) y se comprometieron a construir el nuevo centro de televisión con trescientos millones de pesetas procedentes del canon compensador por la producción de energía eléctrica, cuyo reparto corresponde a la Diputación.

Los comerciantes e industriales de la cuenca minera invocan en su recurso de reposición que, según la ley, los ingresos obtenidos del canon serán administrados y gestionados por los organismos de las corporaciones provinciales y se aplicarán preferentemente en beneficio del desarrollo y mantenimiento de la infraestructura de las zonas directamente afectadas por la implantación de instalaciones eléctricas, de carbón, hidráulicas o de energía nuclear.

## Mercado internacional de la Televisión en Cannes

Cerca de 4.000 profesionales, representantes de 107 países se han dado cita en el Programa de Televisión (MIP) que se celebra desde hace dieciocho años en Cannes. En esta edición hay una participación récord ya que se calculan más de mil responsables de cadenas de televisión los que han llegado para visionar y comprar programas que luego se irán emitiendo en los distintos países.

El montante de contratos realizados el año pasado se evalúa en cien millones de dólares (10.000 millones de pesetas), lo que supuso un aumento de ventas entre un 10% y un 15%.

## TVE emitirá películas realizadas por escolares de Santander

El Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Santander inició en 1979 una nueva experiencia educativa partiendo de la necesidad del conocimiento del cine como medio didáctico activo. Para lograr ese objetivo se creó el curso titulado *El cine en el aula*, en el cual se han formado numerosos escolares cántabros. Los primeros resultados de este trabajo, tres películas tituladas *La colina de la vida*, *Toda una vida* y *Hoy, ahora del movimiento juvenil*, realizadas enteramente por alumnos de varios centros de la provincia fueron ofrecidas recientemente por Televisión Española y volverán a emitirse de nuevo. TVE emitirá también la película que algunos alumnos están rodando sobre Altamira.

Entre 1979 y 1981 un total de

seiscientos escolares, pertenecientes a diez colegios de Santander y Torrelavega en los que se imparten enseñanzas de BUP, EGB y Formación Profesional, asistieron al curso *El cine en el aula* organizado por el ICE cántabro. En el presente curso participan veinticinco grupos pertenecientes a centros escolares de toda la región y que desarrollarán su trabajo en varias fases. Un programa de veinte horas será dedicado a la enseñanza de teoría cinematográfica, posteriormente se procederá al rodaje de la película por el grupo de escolares, corriendo a cargo del colegio el importe de la película utilizada y que oscila entre 5.000 y 6.000 pesetas, para finalmente, dedicar doce horas a la enseñanza de la técnica de montaje y sonorización. En la actualidad uno de los grupos de trabajo está a punto de finalizar la realización de un corto en torno a Altamira.

La actividad del ICE se encuentra respaldada por instituciones oficiales y privadas, entre ellas el Ayuntamiento de Santander. Los trabajos realizados en años anteriores por los escolares fueron presentados en el Festival Infantil y Juvenil de Cine de Gijón, recibiendo en 1980 el primer premio de películas juveniles y una mención especial en la sesión infantil, y en 1981 el segundo premio en esta misma categoría.

La experiencia *El cine en el aula* fue una iniciativa de los profesores Fernando Guerra, Socorro Duaso y Juan José Ibáñez cuyo objetivo principal era crear las condiciones para que cada centro de enseñanza llegara a tener su propio taller de imagen, lo que supondría, señalar, reconocer «la transcendencia del cine en la escuela como arte y lenguaje de nuestro tiempo».

## Régimen de incompatibilidades para el personal de RTVE

Carlos Robles Piquer, director general del Ente Público RTVE ha anunciado ante el Consejo de Administración que comenzará a aplicarse el régimen de incompatibilidades en el que incurren algunos trabajadores de sus tres sociedades: Radiocadena Española (RCE), Radio Nacional de España (RNE) y Televisión Española (TVE).

La Dirección General ha comenzado a comunicar, según Europa Press, a un grupo de 32 trabajadores fijos que venían simultáneamente sus tareas en dos sociedades del Ente, que deberán abandonar una de ellas. Figuran, entre los afectados, los locutores presentadores Manuel Almendros, Clara Isabel Francia y Rolando Gómez de Elena.

José María Calviño, vocal del Consejo de Administración elegido a propuesta del PSOE, manifestó que se trata del «comienzo de adecuación a la vigente Ley de Estatuto para solucionar una antigua propuesta que nuestro grupo hizo ya en tiempos de Fernando Castedo. Desde que el Estatuto entró en vigor, en enero de 1980, no parece legal el doble vínculo laboral con dos sociedades del Ente Público, por más que muchas de aquellas situaciones tengan su origen en sentencias de Magistratura de Trabajo».

El Consejo de Administración ha propuesto, añadió José María Calviño, que se cree una comisión que estudie todos y cada uno de los casos que incurren en régimen de incompatibilidades y que se dé opción a los trabajadores en un plazo de tiempo razonable, pero breve, para que opten formar parte de una sola plantilla.

Además de los casos internos de trabajadores que son fijos en dos plantillas de RTVE, existe también un indeterminado número de trabajadores con vínculos laborales con otras empresas públicas o privadas. Calviño manifiesta que también debe regularizarse la situación de aquéllos que, sin ser fijos de dos plantillas de RTVE o que están contratados como colaboradores, trabajan simultáneamente, a veces en el mismo horario, para distintos programas de RTV.

Un servicio de

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

a sus lectores

**CARDIN**

CORSETERIA - LENCERIA - GENEROS DE PUNTO  
Juan Bravo, 5

**DOMINGO**  
**2**

**PRIMERA CADENA**

- 9,45, CARTA DE AJUSTE
- 9,59, APERTURA Y PRESENTACION
- 10,00, HABLAMOS
- 10,30, SANTA MISA
- 11,20, GENTE JOVEN
- 12,10, MIRAR UN CUADRO
- 12,30, TIEMPO Y MARCA
- 15,00, NOTICIAS
- 15,35, SPORT BILLY  
«Historia de dos Billys»
- 16,05, SESION DE TARDE  
«¡Novios a la vista!»  
Transcurre la segunda década del siglo: mien-



Una escena en la que aparecen Jorge Vico, Joseite Arnó y Enrique Sánchez Guzmán.

tras en el resto de Europa la Gran Guerra está en su apogeo, en España ha llegado un nuevo y apacible verano. Tras pasar por la suprema prueba de los exámenes finales, las familias «bien» se disponen a llevar a su prole a pasar el estío, según los cánones, de la época, en las distinguidas playas del Norte. Es el momento de reencontrarse con los amigos del verano, de organizar de nuevo las pandillas. En una de éstas, la que fue niña de verano pasado es ya una mujercita en el presente, y sus padres han establecido que debe sentar la cabeza y buscarse un pretendiente como Dios manda. Pero la interesada y sus amigos no están en absoluto de acuerdo, y ante la intransigencia de los mayores, y siguiendo los imperativos de la moda, deciden declarar «la guerra» a sus papás.

- 17,30, DIBUJOS ANIMADOS
- 18,00, DOCUMENTAL
- 19,00, GOL... Y AL MUNDIAL 82
- 19,55, AVANCE DEPORTIVO
- 20,05, RASGOS
- 21,00, NOTICIAS
- 21,15, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
- 21,30, PROXIMAMENTE
- 21,50, DE AHORA EN ADELANTE
- 22,25, SU TURNO

- 23,25, DEPORTIVO
- 00,10, DESPEDIDA Y CIERRE
- SEGUNDA CADENA**
- 15,15, CARTA DE AJUSTE
- 15,28, APERTURA Y PRESENTACION
- 15,30, TODAS LAS CRIATURAS GRANDES Y PEQUEÑAS  
«Empleza el romance»  
La tragedia ha marcado el destino de la familia Dalby, granjeros muy amigos de Farnon, con la muerte del padre. James decide ir a visitarla y encuentra en la Sra. Dalby una mujer valerosa, dispuesta a enfrentarse a la situación. Esta disposición de la granjera parece que influye en el joven veterinario en cuanto a sus relaciones Helen Alderson.
- 16,20, LAS AVENTURAS DEL SUPER-RATON
- 16,45, LOU GRANT  
«Campesinos»  
A causa de una huelga de campesinos, trabajadores mejicanos cruzan la frontera, incluso pagando hasta doscientos dólares, para hacer el trabajo. Los huelguistas los acusan de esquiroleros y tratan por todos los medios de reivindicar sus derechos capitaneados por un sindicalista, Tommy Hernández, antiguo famoso deportista que dejó el deporte para meterse en política. Rosi es encargado de hacer los reportajes sobre campesinos a causa de su antigua amistad con el sindicalista.

- 17,45, MUSICAL EXPRESS
- 18,45, LA PUERTA DEL MISTERIO
- 19,45, FUTBOL. ENCUENTRO EN ESPAÑA
- 20,45, PRODUCCION ESPAÑOLA
- 21,45, LARGOMETRAJE  
«Profundamente en mi corazón»  
A principios de los años veinte, Sigmund Romberg, un joven emigrante austriaco, llega a Nueva York. Su primer acomodo es el Café Viena, que regenta Ana Müller, una mujer ya entrada en años, con una extraordinaria voz de soprano que nadie supo aprovechar. Sigmund hace de camarero y de pianista acompañante de las nostalgias de los clientes del Viena. Tiene estudios superiores de música y sueña con insertarse en la tradición

- de los Strauss, los Dellibes, llevando a Central Park las melodías del Prater o del Bolonia.
- 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE

**LUNES**  
**3**

**PRIMERA CADENA**

- 13,45, CARTA DE AJUSTE
- 14,00, ANTENA REGIONAL
- 14,30, PLAZA MAYOR
- 15,00, TELE 1
- 15,35, EN TIEMPO DE SOBREMESA
- 17,05, MALU, MUJER  
«¿Con qué ropa?».

- Para cualquier ama de casa las chicas de servir son siempre un problema, y para una mujer divorciada que trabaja, el problema tiene aún mayores proporciones, especialmente si la vida sentimental de la chica comienza a afectar su trabajo. A pesar de la infelicidad de Dalva, que ha sido abandonada por su marido, ella trata de rehacer su vida y cuida de sus tres hijos trabajando como doméstica. Aparece entonces el marido solamente para complicar las cosas y también la vida de Malu.
- 17,00, DESPEDIDA Y CIERRE
- 19,15, CARTA DE AJUSTE
- 18,30, APERTURA PRESENTACION Y AVANCE INFORMATIVO
- 18,35, LA COMETA BLANCA
- 19,00, EL LIBRO GORDO DE PETETE
- 19,02, 3, 2, 1... CONTACTO
- 19,30, ESOS ASOMBROSOS ANIMALES
- 20,30, CONSUMO
- 21,00, TELEDIARIO
- 21,35, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
- 21,50, TEATRO  
«El genio alegre»  
En su viejo palacio de Almirar de la Reina pasa sus días Doña Sacramento Alcázar, marquesa de los Arrayanes, señora muy pagada de la tradición familiar, recta y seria, viviendo el pasado sin soporiar alrededor suyo nada

que rompa la quietud de la casa. Su hijo Julio es todo lo contrario: muchacho alegre, gozador de la vida, despreocupado, que apenas pisa la casa a no ser, como ahora, cuando está necesitado de dinero. Al palacio llega una sobrina de Doña Sacramento, Consolación, joven y bella, de una alegría desbordante que trae a la vieja casona una ráfaga de simpatía y gracia...

- 23,45, ULTIMA EDICION
- 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE
- SEGUNDA CADENA**
- 18,00, CARTA DE AJUSTE
- 18,13, APERTURA Y PRESENTACION
- 18,15, TOROS
- 20,15, REDACCION ABIERTA
- 20,30, ALCORES
- 21,30, REDACCION ABIERTA
- 21,30, DON BALDOMERO Y SU GENTE



José María Pou, como Gustavo, al yerno de don Baldomero.

ría. Cuando aparece don Baldomero la cosa se pone aún más caliente y acabará de rematarse con Keka. Pero no se quedarán las cosas sólo en eso, poco después desaparece Susan, aparece un padre, un tal Douglas, y los problemas se multiplican.

- 22,05, MIS TERRORS FAVORITOS
- 23,45, DESPEDIDA Y CIERRE



**HOTEL GRAN VIA**  
\*\*\*

FIN DE SEMANA EN SEGOVIA  
EN EL HOTEL MAS MODERNO Y MEJOR SITUADO  
(Consulten precios)

Aire acondicionado en todas las habitaciones  
Paseo de Ezequiel González  
Tel. 42 73 61 (5 líneas)

¿MUEBLES?...  
**HERNANDO**

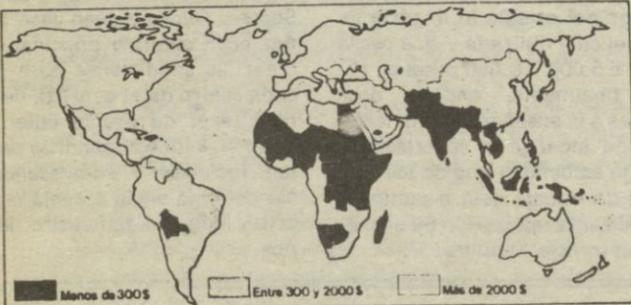
MAS AYUDA AL TERCER MUNDO

**OBJETIVO 0,7%**

UNA CAMPAÑA DE JUSTICIA Y PAZ

**Llamada a todos los ciudadanos**

Necesitamos vuestra firma para solicitar a todas las fuerzas políticas que propongan y aprueben un proyecto de ley con el fin de que, a partir de 1983, se destine el 0,7% del Producto Nacional Bruto -demanda mínima señalada por la ONU a los países desarrollados- en favor de los países más necesitados según su nivel de rentas.



TU FIRMA, UN PASO HACIA UN MUNDO MAS JUSTO  
JUSTICIA Y PAZ - Rivadeneira, 6, 10º  
BARCELONA-2 - Tel. 317 61 77

**el arca**

CUADROS - MOLDURAS - LITOGRAFIAS - GRABADOS  
Cronista Lecea, 2      Teléfono 414480

**MARTES**  
**4**

**PRIMERA CADENA**

- 13,45, CARTA DE AJUSTE
- 15,00, TELE 1
- 15,35, EN TIEMPO DE SOBREMESA
- 16,05, MALU, MUJER

«En legítima defensa del honor».

Con frecuencia Malu y Elisa pueden oír las discusiones entre Charlie y Duca, la pareja que vive en el apartamento de al lado. Un día Clarice muy sobresaltada llama a la puerta de Malu en busca de protección. Un rato después vuelve a sonar el timbre y el marido entra en el apartamento de Malu. Parece que la pareja se reconcilia, inventa una excusa y salen, dejando a Malu y a Elisa un tanto confusas. Algunos días después vuelve a repetirse la escena y Malu intenta proteger a Clarice de las iras de su marido.

- 17,00, DESPEDIDA Y CIERRE
- 18,15, CARTA DE AJUSTE
- 18,30, APERTURA PRESENTACION Y AVANCE INFORMATIVO
- 18,35, LA COMETA BLANCA
- 19,00, EL LIBRO GORDO DE PETETE
- 19,02, 3, 2, 1... CONTACTO
- 19,30, LOS PAYASOS
- 20,00, UN MUNDO PARA ELLOS
- 20,30, VIVIR CADA DIA
- 21,00, TELEDIARIO

- 21,35, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
- 21,50, 300 MILLONES
- 22,50, DALLAS

«Nuevos esponsales».

Elie se pasa la jornada escuchando un disco que al parecer era el preferido de su hijo Gary, quien está a punto de celebrar su cumpleaños. Tal devoción le pone nervioso a J.R. y pregona en voz alta su disgusto, encontrando respuesta por parte de Lucy y de Bobby que nunca han comprendido el odio que siente por su hermano.

- 23,45, ULTIMA EDICION
- 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE

- 22,30, REDACCION ABIERTA
- 22,35, LA VISPERA DE NUESTRO TIEMPO
- 23,45, DESPEDIDA Y CIERRE

**MIERCOLES**  
**5**

**PRIMERA CADENA**

- 13,45, CARTA DE AJUSTE
- 14,00, ANTENA REGIONAL

**PHILIPS** Veá mejor estos programas con un **PHILIPS K. 30**  
**Galerías Sta. Columba**

**SEGUNDA CADENA**

- 14,30, PLAZA MAYOR
- 15,00, TELE 1
- 15,35, EN TIEMPO DE SOBREMESA
- 16,05, MALU, MUJER
- 19,30, CARTA DE AJUSTE
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION
- 20,00, EL CARRO DE LA FARSA
- 20,30, ANIMALES EN ACCION
- 21,00, ESTO SE HUNDE
- 21,30, REDACCION ABIERTA
- 21,35, JUANITA LA LARGA

En Villalegre surgen toda clase de hipótesis sobre la desaparición de don Paco. Las personas más relacionadas con él, su hija doña Inés, don Andrés, y Juanita, pretenden organizar partidas de rescate para encontrarlo. Sobre todo Juanita se siente culpable porque quizás le dio celos involuntariamente como consecuencia de los intentos de don Andrés, y piensa que la desesperación de don Paco puede llevarle a una fatal determinación.

- 14,30, PLAZA MAYOR
- 15,00, TELE 1
- 15,35, EN TIEMPO DE SOBREMESA
- 16,05, MALU, MUJER

«El príncipe encantado».

Maly un grupo de amigas conversan en un bar de Sao Paulo sobre la condición de la mujer de nuestros días. Después de algunos desacuerdos res-



Malu conoce a un hombre que la impresiona agradablemente.

pecto a las relaciones con los hombres, sus amigos incitan a Malu a pedir a un hombre que baile con ella, tal como ellos lo hacen. Atraída por la idea, Malu lleva el juego adelante y se aproxima a Guillermo, un hombre de unos cuarenta años, de buena presencia...

- 17,00, DESPEDIDA Y CIERRE
- 18,15, CARTA DE AJUSTE
- 18,30, APERTURA PRESENTACION Y AVANCE INFORMATIVO
- 18,35, LA COMETA BLANCA
- 19,00, EL LIBRO GORDO DE PETETE

- 19,02, 3, 2, 1... CONTACTO
- 19,30, MICKY Y DONALD
- 20,00, ENCUENTROS EN LIBERTAD: ECONOMIA
- 21,00, TELEDIARIO
- 21,35, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
- 21,50, SESION DE NOCHE

«Al morir la noche».

Un arquitecto decorador recibe el encargo de realizar una reforma en una mansión de campo y cuando llega a ella tiene la evidencia de que ha estado allí en otra ocasión e incluso que los varios personajes que en ella se encuentra —los propietarios y unos invitados le son familiares—. Tanto éstos como la casa son los eslabones discontinuos de un angustioso sueño que se repite en el arquitecto con suma frecuencia, y cuando lo manifiesta crea un ambiente inquietante, una coparticipación en el misterio que hace que cada uno de los presentes refiera algo que vivió y para lo que no encuentra explicación racional posible.

- 23,45, ULTIMA EDICION
- 24,00, DESPEDIDA Y CIERRE

**SEGUNDA CADENA**

- 19,30, CARTA DE AJUSTE
- 19,43, APERTURA Y PRESENTACION
- 19,45, REDACCION ABIERTA
- 20,00, ROBINSON
- 20,30, ARRIBA Y ABAJO

«Un hombre encantador»

Richard Bellamy desea que le nombren subsecretario de Asuntos Exteriores y piensa que la influencia del millonario Sir Guy Paynter puede ser decisiva, por lo que ruega a su esposa, Virginia, que le invite a comer en Eaton Place. Sir Guy tiene reputación de conquistador sobre todo con mujeres viudas o divorciadas a las que abandona cuando se aproxima la ocasión de hablar de matrimonio. En las habitaciones del servicio Ruby responde a un anuncio en el que se busca correspondencia entre personas de distinto sexo con el fin de trabar amistad o formar matrimonio.

- 21,30, REDACCION ABIERTA
- 21,35, ESTUDIO ABIERTO
- 23,00, REDACCION ABIERTA
- 23,05, ESTUDIO ABIERTO
- 23,45, DESPEDIDA Y CIERRE

**JUEVES**  
**6**

**PRIMERA CADENA**

- 13,45, CARTA DE AJUSTE
- 14,00, ANTENA REGIONAL
- 14,30, PLAZA MAYOR
- 15,00, TELE 1
- 15,35, EN TIEMPO DE SOBREMESA
- 16,05, MALU MUJER

«Dos veces mujer».

Después de una discusión con Malu que reprocha a su hija su falta de atención a los deberes de clase, Elisa decide pasar el fin de semana en casa de su padre. La primera reacción de Pedro Enrique es de sorpresa y trata de disuadirla diciéndole que el apartamento todavía tiene que ser acondicionado. Nada sin embargo cambia la decisión de Elisa, aprovechando de paso la oportunidad para hacer todo aquello su madre no le permite hacer en su casa. La situación se complica aún más cuando Elisa despierta a su padre en mitad de la noche para decirle que ha empezado su menstruación.

- 17,00, DESPEDIDA Y CIERRE
- 18,15, CARTA DE AJUSTE
- 18,30, APERTURA PRESENTACION Y AVANCE INFORMATIVO
- 18,35, LA COMETA BLANCA
- 19,00, EL LIBRO GORDO DE PETETE
- 19,02, DABADABADA



Rosa María Otero, Torrebruno y Mayra Gómez Kemp.

- 20,00, ARTE DE VIVIR
- 21,00, TELEDIARIO
- 21,35, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

**SU RITMO DIESEL ¡HOY MISMO!**

**Ritmo Diesel**  
El Ritmo de tu vida.

**GARAGE SOUSA, S. A.**  
Ezequiel González, 28 Teléfono 42 54 18  
SEGOVIA

**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

**SALON DEL CALZADO**

El más completo, amplio y variado surtido

Juan Bravo, 54

(Frente Casa los Picos)

**COMPRO ORO Y PLATA**

COMPRAMOS Monedas de 100 pts. de Franco y monedas de oro, plata y cobre  
PAGAMOS MAS QUE NADIE  
¡COMPRUEBELO!  
Fdez. Ladreda, 12.2.º Horario: 10 - 2 y 4 - 8. Teléfono 41 40 00

21,50, DE CUATRO A UNO

22,50, LOS GOZOS Y LAS SOMBRAS

Carlos encuentra a Clara, a la que lleva varios días sin ver, ocupado en sus amores con Rosario. En la conversación Clara le explica lo defraudada que se siente, pues se hacía muchas ilusiones en las relaciones con él. Mientras, en el Casino se ha organizado un baile por Carnaval. Cayetano saca a bailar a Doña Lu-



Clara (Chero López) se decide a hablarle sinceramente a Carlos.

cia, la esposa del boticario provocando con ella un incidente burlesco en esta pueblerina sociedad. Rosario acude, al pazo de Carlos y le plantea, en medio de zalamerías y caricias, como la mejor de las soluciones para ambos, el que ella se case con Ramón, un hombre de campo que se interesa mucho por su finca, pues así su situación quedaría arreglada sin ser obstáculo para poder seguir sus amores hasta que él se cansara de ella.

23,50, ULTIMA EDICION

00,05, DESPEDIDA Y CIERRE

**SEGUNDA CADENA**

19,30, CARTA DE AJUSTE

19,43, APERTURA Y PRESENTACION

19,45, REDACCION ABIERTA

20,00, DENTRO DEL LABERINTO

20,30, OPERA

«Carmen».

23,45, DESPEDIDA Y CIERRE



**PRIMERA CADENA**

13,45, CARTA DE JUSTE

14,00, ANTENA REGIONAL

14,30, PLAZA MAYOR

15,00, TELE 1

15,35, ESPACIO XX

16,15, OTRAS COSAS

17,40, UN MUNDO FELIZ

18,10, NOSOTROS

19,00, AVANCE INFORMATIVO

19,03, VOCES SIN VOZ

20,00, DE PELICULA

20,30, MAS VALE PREVENIR

21,00, TELEDIARIO

21,35, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

21,50, LA MASCARA NEGRA

«El entierro del Conde de Orgaz».

El pintor Francisco de Goya descubre un her-



Goya (Estanis González) pide ayuda a don Carlos de Zárata.

moso cuadro de un ignorado pintor en aquella época. Se trata de «El entierro del Conde de Orgaz» de El Greco. Comete, sin embargo, la torpeza de descubrirse al Rey José I Bonaparte, que decide enviarlo sin más al Louvre como regalo para su hermano Napoleón.

Goya, desolado, recaba la ayuda de D. Carlos de Zárata y este idea un plan.

22,50, MIGUEL RIOS



Miguel Ríos, siempre de actualidad.

23,50, EN ESTE PAIS

00,45, ULTIMA EDICION

01,00, DESPEDIDA Y CIERRE

**SEGUNDA CADENA**

16,45, CARTA DE AJUSTE

16,58, APERTURA Y PRESENTACION

17,00, HIPICA

18,25, LA ABEJA MAYA

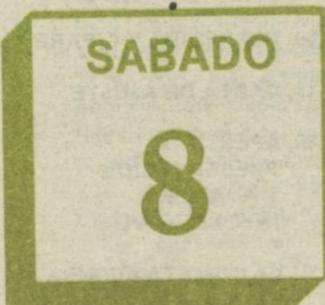
19,15, REDACCION ABIERTA

19,30, LA CLAVE PRESENTACION LARGOMETRAJE

22,00, REDACCION ABIERTA

22,05, LA CLAVE COLOQUIO

23,45, DESPEDIDA Y CIERRE



**PRIMERA CADENA**

10,45, CARTA DE AJUSTE

10,59, APERTURA Y PRESENTACION

11,00, PISTA LIBRE

13,00, CONCIERTO

14,00, REVISTA DE TOROS

14,30, PARLAMENTO

15,00, NOTICIAS

15,35, PRIMERA SESION

«Historia de un condenado»

John Wes Hardin, nacido en 1835 en una pequeña localidad de Texas vive los días azarosos de la guerra civil, que le marcarán para siempre. Un asesinato en legítima defensa —y su afición a los naipes— le lanzan a una carrera criminal, con varias muertes a sus espaldas, que le obligan a huir de un estado a otro para eludir así la acción de la justicia. Cuando se dicta una ley federal que alcanza a toda la Unión, Hardin va a presidio.

17,10, DIBUJOS ANIMADOS

17,30, LA PANTERA ROSA

18,00, APLAUSO

19,00, CHARLOT

«Policia».

Charlie paga su deuda con la justicia y es puesto en libertad. Nada más traspasar la puerta de la



cárcel se encuentra con un predicador que le da rectos consejos para reformarle y descubre, aunque un poco tarde, que dicho predicador es, además, un vulgar ladrón que le ha sustraído el poco dinero que sacó de la cárcel.

Mas tarde, tropieza con un compañero de celda que le convence para que se asocie con él en un robo en casa de una bella señorita.

19,30, BLA, BLA, BLA

20,00, VERDAD O MENTIRA

20,30, POR ARTE DE MAGIA

21,00, NOTICIAS

21,15, VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

21,30, INFORME SEMANAL

22,30, SABADO CINE

«Las verdes praderas».

Don José Rebolledo, hombre de extracción muy modesta y oye, además estudió Económicas, es hoy uno de los pilares fundamentales de una empresa de seguros, líder del país, de la que



Maria Casanovas y Alfredo Landa.

es otro pilar un joven con pedigree, incansable mantenedor del panegirico de su jefe. Los tres —el jefe y sus dos manos derechas— han adquirido en una lujosa urbanización de Madrid sus residencias de fin de semana. El calvario, el laberinto, ha empezado por ahí para el señor Rebolledo que, aparte, de las labores propias de todo propietario de «segundo hogar» —sobre todo rústico o agrario— se ve en la obligación de tener que soportar, fuera del calendario laboral, a un jefe, a un compañero, a una suegra, a una cuñada, etc.,

00,15, ULTIMAS NOTICIAS

00,25, DESPEDIDA Y CIERRE

**SEGUNDA CADENA**

15,15, CARTA DE AJUSTE

15,29, APERTURA Y PRESENTACION

15,30, EL IMPACTO DE LO NUEVO

16,25, POPEYE

17,00, RETRANSMISION DEPORTIVA

19,00, POLIDEPORTIVO

20,00, ESTRENOS TV

«El francotirador».

Jacques Maréchal, joven y eficazísimo ejecutivo de la compañía de piosos para ganado más importante de Francia, se ve injustamente relegado al ser ocupada por otro la jefatura de la sucursal de Burdeos, a la que pretendía. Su lógico disgusto es aprovechado por un amigo —hombre siempre metido en los más disparatados negocios—, que convence a Jacques para que se asocie con él en el montaje de otro disparate en una playa de moda. El ejecutivo tendrá que aportar una cantidad que, según su emprendedor amigo, es justamente la que la compañía dedicada a engordar ganado deberá entregar a Jacques si le despide amistosamente. Jacques entra en el juego y busca la forma de que le echen a base de ir denunciando a la dirección general todas las anomalías de la firma.

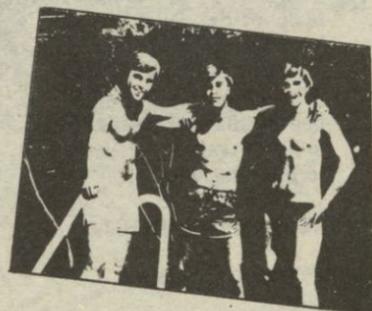
21,30, DOCUMENTAL

22,00, CONCIERTO-2

**OCASO S.A. SEGUROS DECESOS Y GENERALES**  
 Avda. Fdez. Ladreda; 12. Teléfono 41 17 63  
 SEGUROS Y REASEGUROS

**El deficiente mental está entre nosotros...**

**Pero.. ¿Le dejamos vivir con nosotros..?**



Le tenemos a nuestro lado. Cerca. En nuestra vecindad. Es el hijo de un amigo o conocido. Un rostro que nos resulta familiar. Sí, le conocemos. Sabemos de su derecho a la integración. De su necesidad de contacto humano. De su derecho a igualdad de condiciones en el trabajo. Pero... ¿Somos consecuentes en nuestra actitud hacia él? Remitir a la sociedad la totalidad del problema equivale a eludirlo. El nos necesita. A cada uno de nosotros. Necesita una actitud que le devuelva en la práctica su condición de ser humano, desechando prejuicios que le suponen marginal e irrecuperable. Conviviendo con los demás. Aceptado como compañero en el juego, el trabajo y la escuela. Más merecedor de auténtica solidaridad por el hecho de ser más débil.



**SEMANA DE INFORMACION SOBRE EL SUBNORMAL**

REPUESTOS Y ACCESORIOS  
**ANNISA, S. L.**  
 Distribuidor oficial FEMSA y ARMSTRONG  
 Paseo Conde Sepúlveda, 55 Teléfono 42 49 30



# MUNDIAL ESPAÑA-82

## Cosas, casos y cuestiones (V)

### LOS MEDIOS INFORMATIVOS

Varios millones de espectadores, más muchos otros de lectores y radioyentes, estarán, por todas las naciones de la

tierra esperando las noticias del Mundial-82. Desde España —por medio de una red impresionante de comunicaciones—, llegarán imagen, sonido y letra hasta el lugar más alejado del

punto de celebración del Campeonato del Mundo de Fútbol.

Datos ofrecidos por el Real Comité Organizador ofrecen una idea de la importancia que han de tener estos medios de difusión. La prensa escrita podrá disponer de 11.000 asientos, de los que 9.500 contarán con pupitre fijo y 3.800 tendrán, además, teléfono instalado; televisión y radio ocuparán 1.875 posiciones donde se instalarán los comentaristas, además de 5.625 asientos y 3.750 televisores.

Los reporteros gráficos, que sin duda van a tener una gran importancia, ya que servirán el fiel reflejo de la imagen: de «ese» gol que miles de aficionados esperan para recrearse con lo que puede ser la victoria de su selección. 1.160 serán las plazas que ocupen los «chicos» de la prensa gráfica.

540 cabinas telefónicas; 130 teléfonos públicos restringidos y 180 de utilización general; 340 máquinas de télex, 80 máquinas de telefotos y 16 estudios de revelado componen el gran «entramado» de la difusión del Mundial a gran escala.

### EN LOS ESTADIOS

Algunos datos concretos de las localidades reservadas para la información en estadios donde se jugarán partidos se resumen así: Bernabéu (donde se disputará la final), 2.000 puestos para la prensa escrita; 600 radio y televisión; 100 fotogra-

### Mi opinión

## ESPERANZA

Sí, todavía queda esperanza. A pesar de todos los problemas que nos acucian, de todos los quebraderos de cabeza, de todas las lágrimas que brotan de nuestros ojos...

Queda la esperanza, quizá la única forma que nos resta de solucionar esas ansiedades. Dejemos por un momento los problemas, las penas y vamos a sonreír: veremos el mundo de otro color.

Nos contaba una amiga que el día primero de abril de todos los años, en Bulgaria se celebra el «Día del chiste». Todos los búlgaros, pueblo serio y circunspecto por otra parte, tienen la obligación de sonreír... No, no se trata de eso. Queremos que desde el corazón nazca esa satisfacción de un óptimo futuro, de la esperanza.

Repasad vuestra mirada por todos sitios y veréis tristezas, amarguras, muchas veces vaciedades. Alegremos la vida, que vuelva la esperanza a nuestros corazones, que otra vez, confiados, podamos decir: «La esperanza es lo último que se pierde».

Ya, ya lo sabemos: que si las Malvinas, que si el Sinaí, que si el Líbano, que si el terrorismo, que si el hambre, que si el paro; pero, ¿cómo vamos a solucionarlos si no creemos que lo vamos a hacer? ¿Nos quieren decir qué vamos a lograr si desde el principio creemos que no los vamos a resolver?

Esa no es manera. Hay que ir hacia un mundo mejor; hacia una Tierra totalmente nueva, hacia los hombres nuevos, pero todo ello orlado de la esperanza...

¡Ojo!, no queremos decir que haya que ocultarse con orejas para no ver lo que nos pasa alrededor, antes al contrario; hay que saber ver las más mínimas implicaciones en cada hecho, pero lo intolerable es hundirse, decaerse. «Vosotros sois la sal del mundo».

Hoy queremos dar el grito. Un grito que nos fortalece. No queremos alargar más estas líneas, queremos dar un poco de alegría. Reencontremos la esperanza. ¿Por qué? La muerte ya no tiene poder sobre nosotros, sobre nadie: resucitaremos.

AMANDO CARABIAS MARIA



## TRIBUNALES

CONDENADO POR NUEVE DELITOS DE CHEQUE EN DESCUBIERTO, LA AUDIENCIA LE CONDENA NUEVAMENTE POR OTRO IGUAL CON LA CONCURRENCIA DE CIRCUNSTANCIAS AGRAVANTES DE REITERACION Y MULTIRREINCIDENCIA

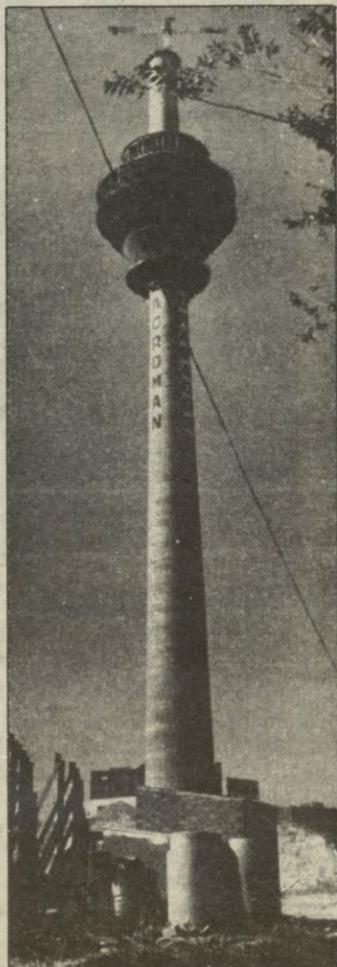
Resulta probado y así se declara en la sentencia que el procesado D.M.A.M., ejecutoriamente condenado en diversas sentencias por nueve delitos de cheque en descubierto, uno de estafa y otro de falsedad de letra de cambio, en el mes de mayo de mil novecientos setenta y nueve extendió a favor de otra persona y como pago de una partida de ganado, un talón que no pudo cobrar el acreedor, puesto que a la fecha del documento no disponía de fondos el acusado para su efectividad, por ser negativo el saldo de su cuenta; la operación comercial de la que formaba parte dicho pago fue concertada en el mes de abril y comprendía la venta de una partida de ganado por importe de un millón trescientas ochenta y seis mil setecientos cuarenta y cinco pesetas, para pagar al contado recibiendo el vendedor también un talón de setecientos cuarenta y ocho mil ciento sesenta y cinco pesetas, de fecha diez de mayo que fue atendido y que comprendía otras reses que el procesado se llevó en primer lugar.

El Ministerio Fiscal califica los hechos procesales como constitutivos de un delito de cheque en descubierto del artículo 563 bis b), del Código Penal, conceptuando responsable del mismo al procesado con la concurrencia de las circunstancias agravantes de multirreincidencia del número quince del artículo 10, en relación con la regla sexta del artículo 61 y de reiteración del número 14 del artículo 10 del Código Penal, pidiendo la imposición de la pena de seis meses de arresto mayor, accesorias y costas; la defensa del acusado en igual trámite procesal y alegando que el talón fue datado con fecha posterior a su emisión, solicitó la libre absolución del acusado.

En el primer considerando de la sentencia los hechos se declaran legalmente constitutivos del delito de cheque en descubierto, estimando que carece de trascendencia a efectos penales la breve postdatación del talón bancario, pues librado el mismo como pago al contado de compraventa, consumado días después y demás consiguientes contraprestaciones del comprador, consistentes cada vez en la entrega de un talón, siendo el último el que resultó impagado, la falta de disponibilidad de fondos en el librador evidencia la antijuridicidad.

Se condena al procesado como autor responsable de un delito de cheque en descubierto con la concurrencia de las circunstancias agravantes de reiteración y multirreincidencia a la pena de doscientas cincuenta mil pesetas de multa con arresto sustitutorio de un día por cada dos mil pesetas de multa que dejare de satisfacer y al pago de las costas, abonándole para el cumplimiento de dicha condena el tiempo que ha estado privado de libertad, y apareciendo presuntamente cumplida la pena impuesta, se pone al procesado inmediatamente en libertad en este procedimiento.

LICENCIADO JORGE ALCAZAR



fos; 45 teléfonos públicos y 5 télex. Nou Camp (ceremonia inaugural), los periodistas tendrán el mismo número de localidades que en Madrid con mayor número de cabinas telefónicas, 163 y 30 télex.

El resto de los estadios, prácticamente, acogerán a 1.600 informadores. Se hace necesario constatar que al mundial de Argentina acudieron 4.600 informadores.

### «TORRESPAÑA»

El nuevo centro de programas de R.T.V.E. ha sido con ese nombre bautizado. La torre tiene una altura de 181 metros y con la antena metálica superará los 200. Construida conjuntamente por las empresas Dragados y Agromán, las obras han tenido una duración aproximada de 12 meses, en su primera fase, estando ya ultimados los

centros informativos y de emisiones. Con ello la televisión va a contar con una extraordinaria red difusora de cara al gran trabajo que habrá de realizar de cara a los mundiales.

En la cimentación del «edificio» se han empleado 130 toneladas de acero y 5.000 de hormigón, vertido sin interrupción durante 24 horas; en la construcción de la torre se han trabajado 24 horas diarias, habiéndose excavado 50.000 metros cúbicos de tierra. Está ubicada en la avenida de la Paz de Madrid y junto a la autopista M-30.

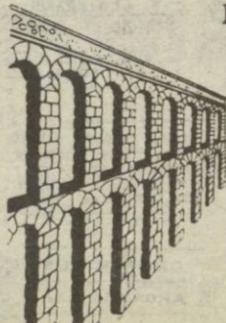
«Torrespaña» es la tercera torre más alta entre las construidas para los mismos fines en el mundo tras la de Munchen (300 metros), y Dormund, Alemania (250 metros).

EQUIPO DOS

DE LA SIERRA SEGOVIANA

# CELESE

LECHE PASTEURIZADA  
LA LECHE MAS NATURAL  
UN PRODUCTO SEGOVIANO  
AL SERVICIO DE SEGOVIA



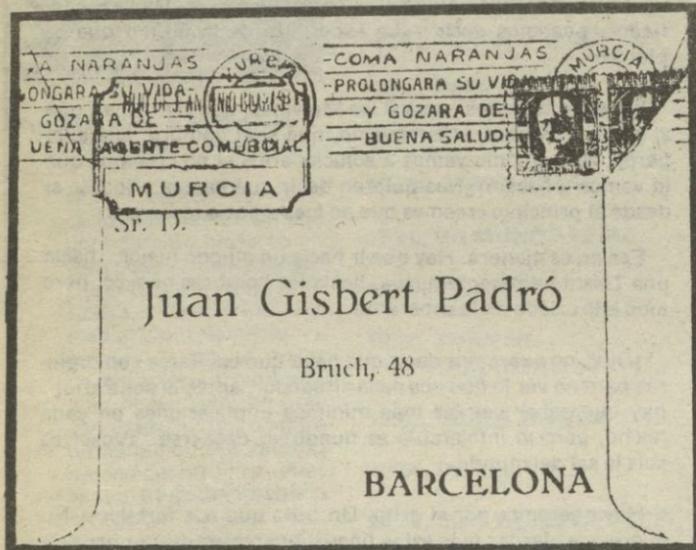


## Los matasellos rodillos de propaganda

A estas alturas no comprendemos todavía, lo poco sensibilizado que ha estado generalmente el coleccionista español, respecto de los matasellos y los de rodillo en particular.

Estimamos que tan grave defecto para la reconstrucción de

ca se nos podrá reprochar la sinceridad y la alteza de miras. Todo ello lo venimos manteniendo, no sólo en palabras, sino con ejemplos claros y éstos que es cosa poco frecuente entre los que escriben sobre filatelia, nosotros lo practicamos



nuestra rica y apasionante historia postal, se debe a que se ha considerado siempre que el coleccionismo filatélico se ceñía tan sólo al sello de correos y así nos ha lucido el pelo, al destruir sistemáticamente todo documento postal obsesionado por la recuperación de cualquier sello por corriente que fuese éste.

Hoy comprobamos con verdadera pena el verdadero destrozo que se ha venido produciendo y dificultando cada vez más reunir nuestro patrimonio postal y filatélico, sin comprender que tan nefasto comportamiento, siga en plena vigencia en nuestros días, cuando el nivel filatélico español debería estar a muchísima gran altura.

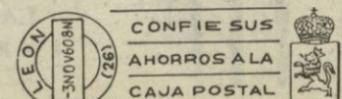
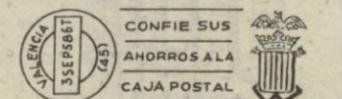
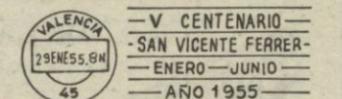
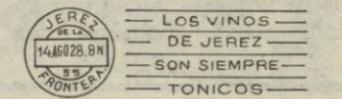
No se nos diga que no es poco los grandes triunfos internacionales que cada año consigue la élite de los coleccionistas españoles. Es mucho lo que se ha logrado en el foro internacional filatélico, pero mientras se han conseguido esas grandes colecciones, reservadas a muy pocos mortales, estimamos se ha descuidado por todos, promocionar todo lo que es susceptible de coleccionismo filatélico y éste es a nuestro modesto entender el grave defecto de la filatelia española a nivel medio.

Nos consta que cada vez que hablamos sobre los defectos que detectamos de antiguo, molesta nuestra afirmación y aun cuando sabemos que no es grata la tarea, tampoco podemos renunciar a ella, si con la



machaconería que nos es propia para evitar fracasos, seguimos en este camino, que podrá ser o no compartido, pero nun sin restricción alguna por estimar que el coleccionista necesita ver para aprender.

Si desde antiguo aquí se hubiese difundido un coleccionismo integral, hoy sería la filatelia española de un esplendor que generalmente no tiene, so-



bre todo a nivel medio que es donde podemos la mayoría de los coleccionistas militar y es donde detectamos siempre el fallo que apuntamos.

Tampoco somos pesimistas y con gran satisfacción comprobamos, cómo estas ideas que a coleccionistas de nueva ola les suena a música celestial, va calando y quien descubre los que pueden ser los matasellos de todo tipo en una colección filatélica, no destrozan ya lo que de interés nos ofrece a diario el quehacer cotidiano del correo.

Sensibilizados en este sentido, pasma comprobar lo que se puede reunir para la colección. Nada digamos de los que saben descubrir las facetas más interesantes de cualquier época y entonces es cuando se descubre el auténtico coleccionismo filatélico para el que nunca se llega tarde. El miedo a considerarse vencido ante cualquier aparente dificultad, es lo que priva a un coleccionismo dinámico y paciente en espera de logros, que sólo se consiguen a través del tiempo.

Pretender ser coleccionista de la noche a la mañana para calmar esa fiebre que se apodera del iniciado, sea de la edad que sea, es el mayor defecto con que se encuentra quien desea hacer de la filatelia su afición.

Quando se conozca la recopilación que se está realizando de los rodillos matasellos, ahora que su auge es notorio, podrá apreciarse lo que Correos ha venido ofreciendo desde los años veinte... y por tanto, las posibilidades perdidas. No contemos pues, desde luego, el desconocimiento del posible material que nos consta existió.

Resulta curioso el muestreo que hemos preparado para este trabajo.

José María GOMIS SEGUI



### CONCHITA DOMINGUEZ PRATS SECRETARIA DE LA ASOCIACION DURATON

— ¿Cuáles son los fines de la Asociación Duratón?

— Según nuestros estatutos, la asociación pretende dar a conocer, conservar y defender el patrimonio cultural y natural segoviano.

Entendemos por patrimonio cultural todo aquello heredado sobre tradiciones, pueblos, ciudades, monumentos, conjuntos urbanos y en general lo que tenga valor artístico o significado histórico para Segovia.

Entendemos por patrimonio natural, tanto el soporte físico, las tierras, las aguas, como los animales y plantas que las pueblan. Los bosques, las dehesas, los montes bajos, los páramos y la riquísima y en algunos casos única y singular fauna que los habitan.

— ¿Qué actividades realiza esta asociación?

— Hasta ahora hemos intentado realizar campañas de divulgación, tanto informativas como formativas. Esto lo hemos hecho con ciclos de conferencias o proyecciones de películas. Podemos citar la Semana de Cine sobre la naturaleza, dedicada principalmente a los niños de las escuelas, la exposición de dibujos y grabados sobre la Fauna Ibérica, que es la primera que se realiza en España; la exposición de pintura y ciclo de conferencias sobre China; la participación en conmemoraciones como el Día Forestal Mundial, etc.

Al lado de esto, la asociación se cree en la obligación de defender y levantar testimonio público, frente a todos los atentados que se producen contra los valores, tanto culturales como naturales que existen en Segovia y que pensamos que desgraciadamente, en no pocos casos se hallan en serio peligro.

En estos momentos participamos en los actos, exposición y conferencias que se van a celebrar bajo el título de «¿Qué es la Ecología?».

Asimismo, estamos realizando estudios e intentamos inventariar en la medida de nuestros medios, la riqueza cultural y natural de ciertas zonas de la provincia de especial valor en estos aspectos.

— ¿Con qué medios cuenta la asociación?

— Económicamente las cuotas de los socios permiten mantener un mínimo de organización necesaria para los fines propuestos. Pero fundamentalmente contamos con el trabajo personal y voluntario de las personas que integran este colectivo.

Igualmente actuamos en colaboración con aquellas entidades provinciales, cuando coinciden con nuestros objetivos.

Por último, deseamos dirigirnos al pueblo segoviano pidiendo que se integren o nos apoyen en este esfuerzo desinteresado de defensa de su patrimonio común.

B. GARCIA SISTAC

## Galardón a José M.<sup>a</sup> Gomis Seguí



En el curso de una cena celebrada en el Hotel Ritz, de Barcelona, la «Asociación Hispánica de Publicistas Filatélicos y Numismáticos», hizo entrega de los galardones Medallas Pedro Monge y Pineda, a la Vda. de D. Manuel de Fermentino, a D. Juan Bonet Fusté, a D. José M.<sup>a</sup> Gomis Seguí, colaborador de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, y a D. Andrés Grifol Foix, atribuciones correspondientes a los años 1977, 1978, 1979 y 1980.

La Medalla Pedro Monge, fue creada por la citada Asociación en colaboración con los hijos de D. Pedro Monge Pineda, persona la cual dedicó gran parte de su vida a la filatelia, en intención a estimular a cuantos desde las páginas de las revistas, periódicos, libros, o desde las antenas de la radio y televisión van ofreciendo sus esfuerzos en favor de la filatelia.

En la foto, el Sr. Gomis recibe la medalla de manos de D.<sup>a</sup> Margarita Vilaplana de Linares.